

Handheld Power Steamer
Limpiador A Vapor De Mano
Cuiseur Vapeur Portatifs

Owner's Guide
Guía del Usuario
Mode D'emploi

KEEP YOUR RECEIPT FOR WARRANTY PURPOSES
Please read all instructions before use.

GUARDE SU RECIBO A EFECTOS DE LA GARANTÍA
Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

GARDEZ VOTRE REÇU AUX FINS DE LA GARANTIE
Veuillez lire toutes les instructions avant l'utilisation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury, the following basic safety precautions should always be followed when using an electrical appliance.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

1. Unit Water Tank is designed to hold a maximum of 10 oz. (296 ml.) of water. Unplug electrical cord before filling with water.

2. DO NOT leave your MC1255 Handheld Power Steamer unattended when plugged in or not in use. Use only for its intended purpose as indicated in this manual.

3. This unit is not a toy. Close supervision is required when using unit near children, pets, and plants. Steam produced by unit is hot and pressurized. Care must be taken to avoid burns or other injuries. Never point nozzle at people or pets.

4. To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, hold appliance away from body and check for signs of condensation or leakage.

5. DO NOT use this unit if electrical cord or outlet is damaged. DO NOT use unit if it is not working properly or has been dropped, damaged or left outdoors. If such damage occurs, DO NOT disassemble or attempt repairs, take unit to a qualified service person for examination and repair. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electrical shock, or injury to persons when steam cleaner is used.

6. To reduce risk of electrical shock, DO NOT immerse in water or other liquids. DO NOT use electrical cord as a handle. DO NOT allow cord to be crimped by closing it in doors. DO NOT pull or stretch cord around sharp corners or edges.

7. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away. Loop cord loosely around appliance when storing.



WARNING: To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a three-pronged plug. This plug will fit in a polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, contact a licensed electrician to install a proper outlet. DO NOT attempt to modify the plug or defeat this safety feature.

8. DO NOT use this unit with extension cords or electrical outlets that have inadequate current capacity. A three-prong outlet or a properly grounded adapter is necessary when using MC1255 Handheld Power Steamer.

9. In order to unplug MC1255 Handheld Power Steamer, grasp plug and pull smoothly and firmly from outlet. DO NOT attempt to unplug unit by pulling or tugging on cord.

10. Use caution, as burns could occur from touching hot metal parts, hot water or steam.

11. MC1255 Handheld Power Steamer is only meant to be used with recommended MC1255 accessories. Other types of attachments are not to be used with Handheld Power Steamer. Doing so may cause injuries or damage to unit.

12. Nozzle and attachments become hot during use. To avoid injuries, DO NOT touch nozzle while using this appliance. DO NOT attempt to change attachments while unit is emitting steam.

13. When filling your Handheld Power Steamer, only water should be used in unit. Other cleaning agents will damage unit and can cause injuries.

14. DO NOT operate unit if steam opening is blocked. Should this occur, immediately cease usage and unplug from electrical outlet.

15. Store your MC1255 Handheld Power Steamer in a cool, dry place.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

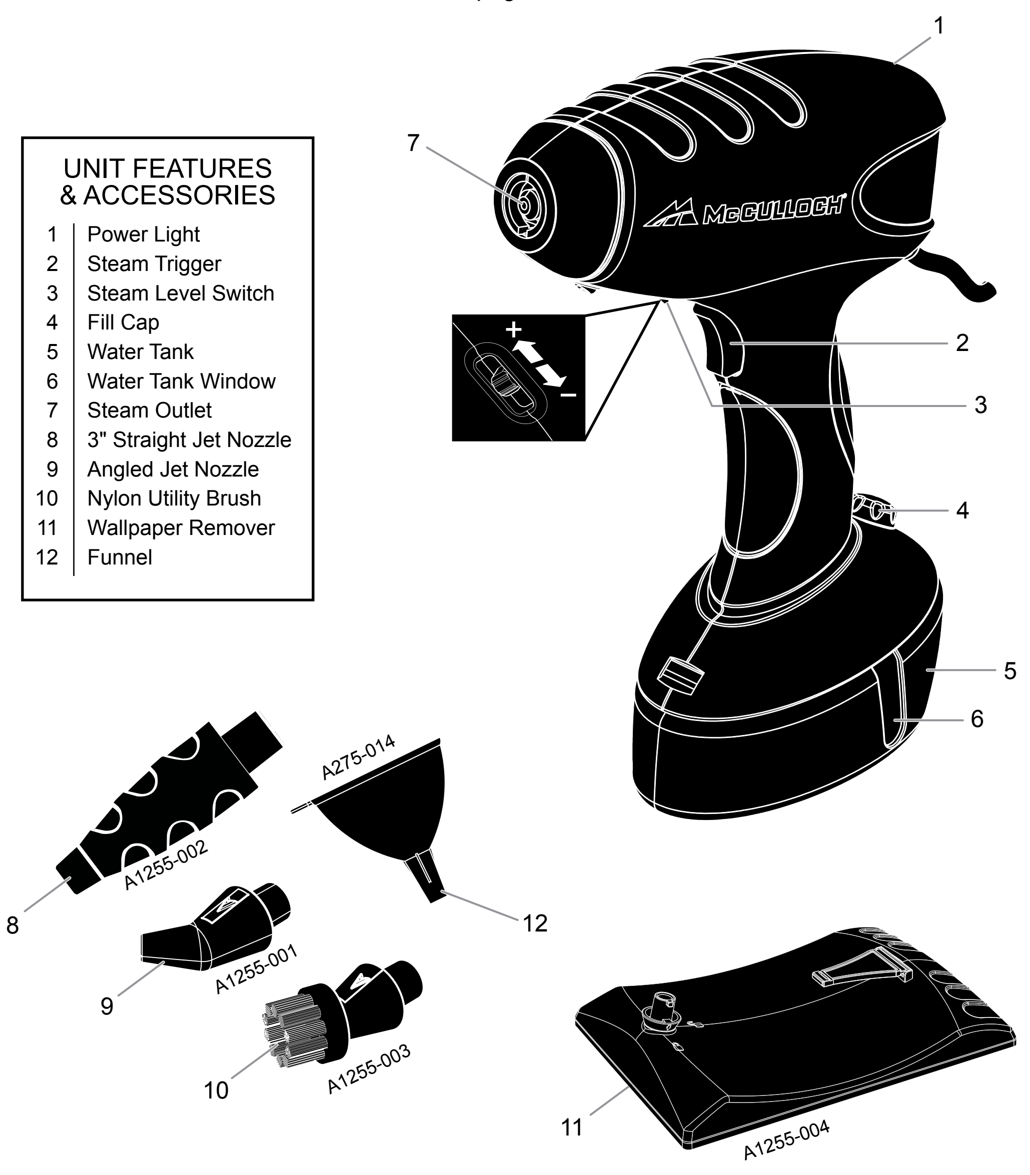
FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Questions or comments?

- www.mccullochsteam.com
- consumerservice@mccullochsteam.com
- 1-800-711-6617

Product Information

The following features and accessories are included with your Handheld Power Steamer. Carefully inspect packaging for all parts and accessories. To obtain possible missing parts, refer to the Consumer Services section on page 12 of this manual.



UNIT FEATURES & ACCESSORIES

1	Power Light
2	Steam Trigger
3	Steam Level Switch
4	Fill Cap
5	Water Tank
6	Water Tank Window
7	Steam Outlet
8	3" Straight Jet Nozzle
9	Angled Jet Nozzle
10	Nylon Utility Brush
11	Wallpaper Remover
12	Funnel

- The *Power Indicator Light* (1) illuminates to indicate that the unit is powered on, and that the heater is active.

- The *Steam Trigger* (2) is pressed to activate the pump mechanism, which transfers water from the Water Tank to the boiler. Steam will be released from the Steam Outlet a few seconds after Steam Trigger is pressed. The Steam Trigger can be held down for a sustained flow of steam.

- The *Steam Level Switch* (3) is used to adjust the intensity of the flow of steam from the Steam Outlet. Slide the Steam Level Switch up to increase steam power, and slide it down to decrease steam power.

- The *Fill Cap* (4) must be removed in order to fill the Water Tank with water. The Fill Cap creates a tight seal to prevent spilling water.

- The *Water Tank* (5) is the reservoir in which water is stored for use by the unit.

- The *Water Tank Window* (6) clearly shows water level.

- The *Steam Outlet* (7) emits a flow of hot, penetrating steam. The 3" Straight Nozzle, Angled Nozzle, Nylon Utility Brush and Wallpaper Remover all connect to the Steam Outlet. Unit should only be used when nozzles or brushes are attached.

- The *3" Straight Jet Nozzle* (8) connects to the Steam Outlet, and is designed to focus the spray of steam for maximum cleaning power. This is ideal for tile grouting, oven racks and more.

- The *Angled Jet Nozzle* (9) connects to the Steam Outlet and serves a similar function as the 3" Straight Jet Nozzle; however, it is designed for reaching difficult angles and areas that the 3" Straight Jet Nozzle may not completely reach.

- The *Nylon Utility Brush* (10) connects to the Steam Outlet, and is designed to steam and scrub smaller surface areas, including metal, tile and more.

- The *Wallpaper Remover* (11) connects to the Steam Outlet to quickly and easily remove wallpaper or even painted over wallpaper without the use of chemicals.

- The *Funnel* (12) for easy refilling without spills.

McCULLOCH

Handheld Power Steamer Setup

BEFORE YOU BEGIN:

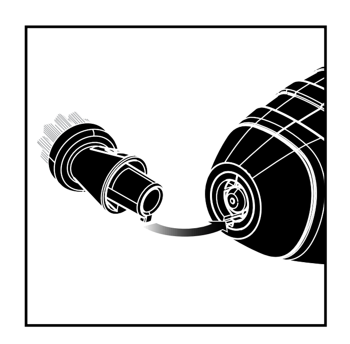
- **DO NOT fill the steamer with any liquids except clean water. (Distilled water recommended for longer life)**

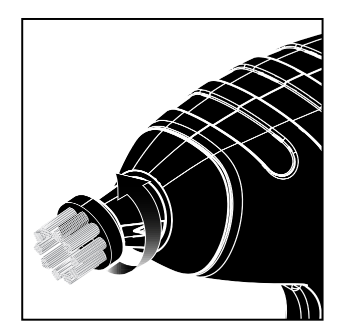
- **DO NOT use household cleaners, bleach or any other chemicals with this steamer. Never attach accessories while unit is emitting steam.**

- **DO NOT fill the water tank while the steamer is plugged in.**

- **DO NOT operate the steamer once the water container is empty.**

- **DO NOT look directly down into the fill hole when filling. Keep your free hand and others at a safe distance.**





USING THE ACCESSORIES



1. Make sure to align the tab on the accessory with the slot in the bottom of the steam outlet.

NOTE: All accessories (nozzles and brushes) attach to the steam outlet in the same manner.

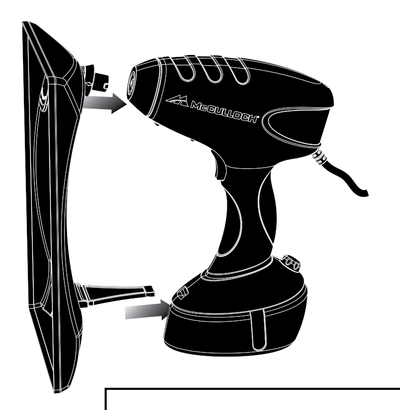
2. Insert the accessory into the steam outlet. Turn the accessory 1/4 turn counter-clockwise to lock in place.

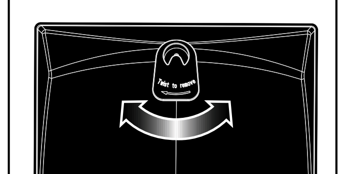
INSTALLING WALLPAPER REMOVER

1. Place Wallpaper Remover onto the Steam Outlet.

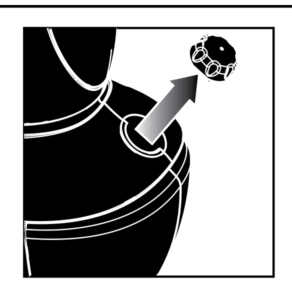
2. Lock Wallpaper Remover by turning yellow lock tab counter clockwise into the lock position. Place support arm into recess at base of unit.

3. To remove, pull support arm out of base of unit and turn yellow lock tab clockwise to unlock. Pull Wallpaper Remover away from unit.





FILLING THE WATER TANK

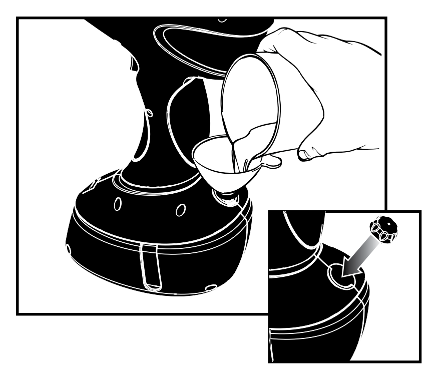


• Unplug power cord from electrical outlet.

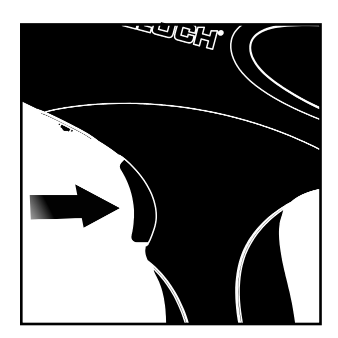
1. Remove the fill cap.

2. Using the funnel, fill the water tank. Replace the fill cap when filled to desired level (10 oz.).

NOTE: In order to get maximum steam time, make sure the water tank is filled completely. Make sure the unit is standing upright as shown.



USING THE STEAM TRIGGER

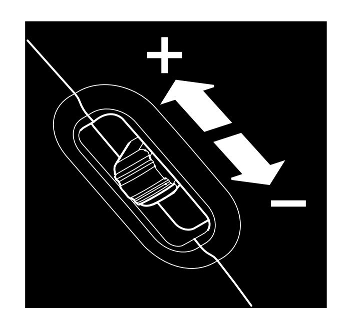


NOTE: After plugging in the power cord, allow the unit to heat. After approximately 30 seconds, you are ready to begin steaming.

1. Hold down the Steam Trigger to bring steam to the Steam Outlet and out of the selected accessory.

NOTE: When pressing the Steam Trigger, it will take a few seconds for the steamer to produce steam. Likewise, the steamer will produce steam for a few seconds after releasing the Steam Trigger.

USING THE STEAM LEVEL SWITCH



1. You can control the amount of steam emitted by using the Steam Level Switch.
- Slide the switch toward High (+) in order to increase the flow of steam.
- Slide the switch toward Low (-) in order to decrease the flow of steam.

GENERAL OPERATION

NOTE: Be sure Steam Outlet is free of any debris and any desired accessories are connected before following these steps. If Steam Outlet shows any debris please refer to Mineral Build-Up on page 10.

1. Plug grounded power cord into a convenient electrical outlet (make sure to first remove plastic cover that protects plugs during shipping). Power Light will immediately illuminate.

CAUTION: This unit uses a grounded (3-prong) electrical plug. Use only in properly installed 3-prong electrical outlets. Do not attempt to alter plug or circumvent this safety feature in any way.

NOTE: Power Light is illuminated at all times while unit is plugged in. This unit has no On/Off power switch; it will begin heating immediately upon being plugged in.

2. Allow unit approximately 30 seconds to heat up.
3. Set Steam Level Switch to desired intensity of steam flow. Adjust between High (+) and Low (-) steam settings to control the intensity of steam for the task at hand.
4. Direct towards surface you desire to steam, and press Steam Trigger.

NOTE: Pressing the Steam Trigger activates the unit's pump. It will take a few seconds to actually begin producing steam. The unit will continue to produce steam for another few seconds after Steam Trigger is released.

5. To sanitize surfaces, press Steam Trigger and hold approximately 1/2 inch from surface for at least 5 seconds (this will maximize the effectiveness of the steam cleaning).

CAUTION: Always be sure the Handheld Power Steamer and any accessories are pointed in a safe direction (away from yourself, other people, pets, and plants) before pressing Steam Trigger.

6. Keep Steam Trigger depressed for a continuous flow of steam. Using a slight back-and-forth motion over the area you are steaming to further enhance the cleaning process.

7. Hold down the Steam Trigger as needed for sufficient steam supply. Use the Nylon Utility Brush accessory to brush away dirt, grease, unwanted dried paint, etc. **DO NOT** over-scrub the surface unless you are cleaning tiles or stone.

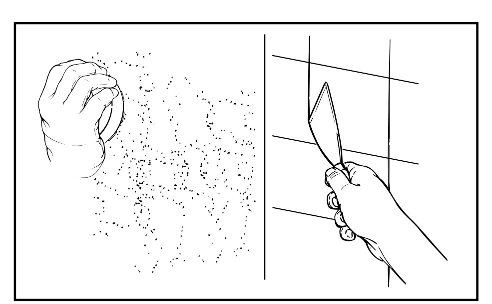
8. Use only clean tap water or distilled water (recommended) when using the steamer. No detergents or any other additives are needed.

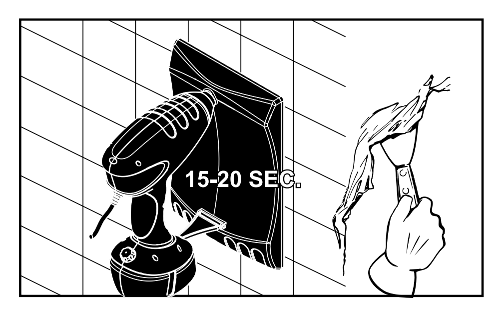
9. At the end of use, immediately unplug grounded power cord from electrical outlet. Follow steps under Proper Storage procedure on page 10 of this manual.

WALLPAPER REMOVAL

1. For best results, use a scoring tool or a putty knife and gently score the wallpaper in a criss-cross patter before removal. The perforations will allow the steam to penetrate the wallpaper.

2. To remove wallpaper, hold the Wallpaper Remover flat against the scored wallpaper. Pull the trigger and hold for 15-20 seconds (time needed may vary). Move the steam plate to a new section and remove the steamed section with a scraper blade.





STEAM CLEANING TIPS - READ BEFORE STARTING

When using steam on delicate materials always check the suitability of materials before steam cleaning. Steam is being generated at temperatures in excess of 212ºF (100ºC). **DO NOT** use on any surfaces that cannot withstand this temperature. Always test in an area that is out of view. **DO NOT** soak materials being cleaned. Too much steam can leave water marks or other damage. Only a light application of steam is required.

Spot Treating:
- The Handheld Power Steamer may be used for treating light carpet and upholstery stains.

Note: Some upholstery and fabrics contain stain resistant treatments which may be affected by steam cleaning. Check your upholstery manufacture for information.

- Try cleaning a small, unseen area of carpet, to verify any unusual effects on fabric. If so do not try to clean light stains on carpet or upholstery.

Windows and Tiles:
- Antique and stained glass may be brittle and may crack under extreme temperatures.
- Do not use on glass when the temperature is below 32ºF (0ºC). Glass may crack in cold temperatures.
- If your window has been treated or coated in any way, check with manufacturer before using steamer.

PROPER STORAGE

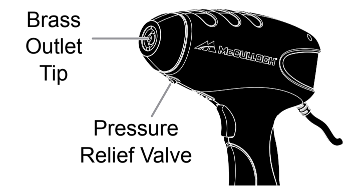
Preparing your Handheld Power Steamer for storage is quick and simple. When you have finished your steaming tasks, follow the steps listed below.

1. Unplug power cord from electrical outlet.
2. Allow unit to completely cool.
3. Remove all accessories from unit.
4. Remove Fill Cap and drain any remaining water from Water Tank into a sink or tub.
5. Store all attachments safely away, preferably near Handheld Power Steamer.
6. Store Handheld Power Steamer in a cool, dry location.

MINERAL BUILD-UP

A common problem with steam appliances is mineral build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. The best way to avoid this issue is to use distilled water in unit. If you are unable to use distilled water, we recommend you use this procedure monthly to help avoid mineral build-up. Or if you notice a change in your steam output, we recommend this procedure to reduce the mineral buildup.

To remove mineral build-up:



1. Unplug power cord from electrical outlet.
2. Allow unit to completely cool.
3. Remove all accessories from unit.
4. Insert tip of paper clip into opening of the Brass Outlet Tip to remove mineral buildup in Brass Outlet Tip. This may also be done to clean accessories such as the Nozzles.
5. Remove Fill Cap and drain any remaining water from Water Tank into sink or tub.
6. Set Steam Level Switch to maximum setting (towards +).
7. Using a measuring cup, measure 8 oz. (236 ml) of distilled vinegar.
8. Slowly pour vinegar into Water Tank and replace Fill Cap.
9. Plug power cord into an electrical outlet and allow unit to heat up.
10. Hold down Steam Trigger to spray vinegar into a sink or tub. Continue to hold down Steam Trigger until Water Tank is completely drained (approximately 8 minutes).
11. Unplug power cord from electrical outlet.
12. Fill Water Tank with fresh water and replace Fill Cap.
13. Plug power cord into an electrical outlet and allow unit to heat up.
14. Hold down Steam Trigger to spray water into a sink or tub. Continue to hold down Steam Trigger until Water Tank is completely drained (approximately 8 minutes).
15. This will flush out any remaining vinegar solution in unit. Repeat steps 11-14 until vinegar odor dissipates.

NOTE: If water drips from the Pressure Relief Valve or if you notice a reduction in your steam pressure, verify the Brass Outlet Tip is clear of any mineral buildup. Remove Brass Outlet Tip by turning counter clockwise. Clear any debris as mentioned in step 4 above. Replace Brass Outlet Tip by turning clockwise until finger-tight plus 1/8th turn. Over tightening will cause damage to the threads.

IMPORTANT: On average, it is recommended that you follow the mineral buildup removal procedure once per month (if unit is used once every week). More frequent use may require following the procedure more often in order to keep your steamer operating at full potential. Do not exceed 20 hours of use without cleaning out mineral buildup.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit fails to heat up.	Unit is not plugged in.	Plug into electrical outlet.
	Household Circuit Breaker / Ground Fault Interrupter has tripped or blown a fuse.	Reset Circuit Breaker / Ground Fault Interrupter, or replace fuse. If you need assistance, contact a licensed electrician.
The unit is heated, but does not produce steam.	Water Tank is empty.	Refill Water Tank using procedures on page 7 of this manual.
	Mineral build-up in unit.	Follow Removing Mineral Build-Up procedure on page 10 of this manual.
Steam output is intermittent.	Mineral build-up in unit.	It is normal for steam pressure to drop periodically for a few seconds. If steam stays off for longer periods, follow Removing Mineral Build-Up procedure on page 10 of this manual.
Water drips from the Pressure Relief Valve.	Mineral build-up in unit.	Follow Removing Mineral Build-Up procedure on page 10 of this manual.

CONSUMER SERVICES

For problems with your Handheld Power Steamer, please refer to the troubleshooting guide located on page 11 of this manual. Additional inquiries should be directed to our consumer support services through our website, www.mccullochsteam.com.

If you do not have internet access, you may also contact our Consumer Service Department by telephone, at 1-800-711-6617.

NOTE: In order for our Consumer Service representatives to help you as quickly and efficiently as possible, please have the following information ready before calling:

- Purchase information (where and when you purchased this product)
- Copy of purchase receipt / proof of purchase
- Product serial number (located on electrical specification label on back of unit)
- Date code (4-digit number located on electrical specification label)

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	MC1255
VOLTAGE	120V
POWER	1300W
WATER CAPACITY	10 oz. (296 ml)
HEATING TIME	30 sec. (approximate)
CONTINUOUS STEAM TIME	12 min. (low) / 8 min. (high) (approximate)
UNIT WEIGHT	2.8 lbs. (1.3 kg.)
UNIT DIMENSIONS	11″ x 7.48″ x 3.94″ (280mm x 190mm x 100mm)

McCULLOCH | Warranty Information

1-YEAR LIMITED WARRANTY

What is covered

McCulloch® is a licensed brand of Steamfast, a division of Vornado Air, LLC (“Steamfast”). Subject to the terms and conditions of this 1-Year Limited Warranty (“Warranty”) as set forth below, Steamfast warrants to the original consumer or purchaser (“Buyer”) that this McCulloch®-branded steam product, excluding all accessories and attachments, (the “Product”) is to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase when used and maintained in accordance with the Owner’s Guide (the “Warranty Period”).
In the event Buyer notifies Steamfast of a defect in the Product within the Warranty Period, Steamfast will replace the Product and/or defective component parts, as applicable and necessary. Any such replacement will be made at no charge to Buyer for parts or labor, provided that Buyer shall be responsible for all shipping and transportation costs associated with returning the Product to Steamfast for inspection and covered replacement.

What is not covered

This Warranty shall not be applicable to damage or loss caused in whole or in part by:

- Repairs, modifications or alterations to the Product by anyone other than Steamfast.
- Use or operation of the Product outside the permitted or intended uses described by Steamfast in the Owner’s Guide, or other careless operation, handling, misuse, or abuse of the Product.

- Lack of proper maintenance or timely cleaning of the Product as specified in the Owner's Guide.
- Use of the Product other than for normal household purposes.
- Normal wear and tear.
- Used consumable parts, accessories and attachments, including, but not limited to, brushes, hangers, scrub pads and mop pads.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Steamfast.
- Cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents.
- Damage caused by accident, water, flood, fire or other acts of nature or external causes.

Warranty limitations and exclusions
- NO OTHER EXPRESS WARRANTY IS GIVEN BY STEAMFAST TO BUYER AND NO REPRESENTATIVE HAS THE AUTHORITY TO MAKE REPRESENTATIONS OTHER THAN THOSE PROVIDED HEREIN.
- THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF AND ALL IMPLIED WARRANTIES, SPECIFICALLY THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY PERIOD, UNLESS A SHORTER PERIOD IS PERMITTED BY LAW.
- STEAMFAST'S REPLACEMENT OF THE PRODUCT IS THE EXCLUSIVE REMEDY. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL STEAMFAST BE LIABLE TO BUYER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES, EVEN IF STEAMFAST HAS BEEN ADVISED OF OR COULD REASONABLY FORESEE THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS OR DAMAGE, WHETHER RISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT OR UNDER ANY OTHER THEORY OF LAW.
- THIS WARRANTY GIVES BUYER SPECIFIC LEGAL RIGHTS. BUYER MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE-TO-STATE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO BUYER.

How do you register the Warranty
Buyer must complete an application to register this Warranty within sixty (60) days following date of purchase. Buyer may either visit Steamfast's website at www.mccullochsteam.com and complete an online application or mail a completed application to Steamfast. Failure to register this Warranty within sixty (60) days following date of purchase will render this Warranty null and void.

Warranty service
For warranty service, call 1-800-711-6617 or email consumerservice@mccullochsteam.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Include the Product model number and serial number, as well as Buyer's name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Steamfast for warranty service. Buyer may be required to provide the original sales receipt for purposes of verifying date of purchase. After receiving the RA form, the Product must be shipped, postage prepaid by Buyer, to:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

To assure proper handling, packages must be clearly marked with the RA number. Packages not clearly marked with the RA number may be refused at the receiving dock.

Important: After receiving return authorization, carefully pack the Product to avoid damage in shipping. Damage in shipping is not covered by the Warranty and shall be the sole responsibility of Buyer. Damage or loss not covered by this Warranty or occurring outside the Warranty Period will require a fee to cover the cost of handling and shipping. All such fees and costs shall be the sole responsibility of Buyer.

Please allow at least 1-2 weeks for return of the Product after it is received by Steamfast. For ease of recordkeeping, it is recommended that Buyer staple or attached the original sales receipt to this Owner's Guide and record the Product serial number (located on the Product specifications decal) here:

____

Steamfast Consumer Service W: www.mccullochsteam.com • P: 1-800-711-6617 •
E: consumerservice@mccullochsteam.com

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



AVISO: Para reducir el riesgo de fuego, choques eléctricos o daños, debe de siempre seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad cuando esté usando un aparato eléctrico.

LEA TODAS LAS INSTRUCIONES ANTES DE USAR SU LIMPIADOR A VAPOR DE MANO

1. El Depósito de Agua de la Unidad ha sido diseñado para contener un máximo de 10 oz. (296 ml.) de agua. Desenchufe el cordón eléctrico antes de llenarlo con agua.

2. NO DEJE su Limpiador a Vapor de Mano MC1255 desatendida cuando esté enchufado o cuando no lo esté utilizando. Usélo sólo como está intencionado como indicado en este manual.

3. Esta unidad no es un juguete. Se debe supervisar de cerca cuando use la unidad cerca de niños, mascotas y plantas. El vapor que la unidad produce está caliente y presurizado. Se debe tomar cuidado para evitar quemaduras u otras heridas. Nunca apunte con la boquilla a personas o mascotas.

4. Para reducir el riesgo de contacto con agua caliente que se emite de la ventilación, mantenga el aparato alejos del cuerpo y chequéelo el aparato por signos de condensación o agoteando.

5. NO USE esta unidad si el cordón eléctrico o el enchufe está dañado. NO USE la unidad si no funciona apropiadamente o si ésta se ha caído, dañado, o dejado al aire libre. Si tal daño ocurre, NO DESMONTELO o intente de hacer reparaciones, sino devuelva la unidad a un técnico licenciado de servicio para examinación y reparaciones. El remontar o reparar incorrectamente podría causar riesgo de fuego, choques eléctricos, y heridas a la gente cuando se use el limpiador a vapor.

6. Para reducir el riesgo de choques eléctricos, NO LA SUMERJA en el agua. NO USE el cordón eléctrico como asa. NO PERMITA que el cordón se rice por cerrarlo en las puertas. NO TIRE NI ESTIRE el cordón cuando éste se encuentre alrededor de esquinas o bordes puntiagudos.

7. Asegurese de mantener el cordón eléctrico alejado de todas superficies calientes. Deje que el aparato se enfría completamente antes de almacenarlo. Ponga el cordón sueltamente alrededor del aparato cuando lo almacena.



AVISO: Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, éste aparato tiene un enchufe de tres puntas. Este enchufe cabrá en un receptáculo de pared polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra completamente en el receptáculo, contacte a un electricista licenciado para que instale un receptáculo apropiado. NO TRATE de modificar el enchufe o derrotar.

8. NO USE esta unidad con cordones de extensión ni con receptáculos eléctricos que tengan una capacidad de electricidad inadecuada. Un receptáculo de tres puntas o un adaptador bien conectado a tierra es necesario cuando esté usando El Limpiador a Vapor de Mano MC1255.

9. Para desconectar el Limpiador a Vapor de Mano MC1255, apriete el enchufe y tire suavemente y firmemente del receptáculo. NO INTENTE desconectar la unidad tirando o arrastrando del cordón.

10. Tenga cuidado, ya que las quemaduras pueden suceder al tocar piezas calientes de metal, agua caliente o vapor.

11. El Limpiador a Vapor de Mano MC1255 ha sido diseñado para ser utilizado solamente con los accesorios recomendados del MC1255. No se deben usar otros tipos de accesorios con el Limpiador a Vapor de Mano. El hacerlo podría causar heridas o daños a la unidad.

12. La boquilla y los accesorios se calientan durante el uso. Para evitar heridas, NO TOQUE la boquilla mientras usa este aparato. NO TRATE DE cambiar los accesorios mientras la unidad emita vapor.

13. Cuando llene su Limpiador a Vapor con agua, sólo debe usar agua en la unidad. Otros agentes de limpieza dañarán la unidad y podrían causar lesiones.

14. NO UTILICE la unidad si la abertura del vapor está bloqueada. Si pasara esto, apague inmediatamente la unidad y desconéctela.

15. Guarde su Limpiador a Vapor de Mano MC1255 en un lugar aireado y seco.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

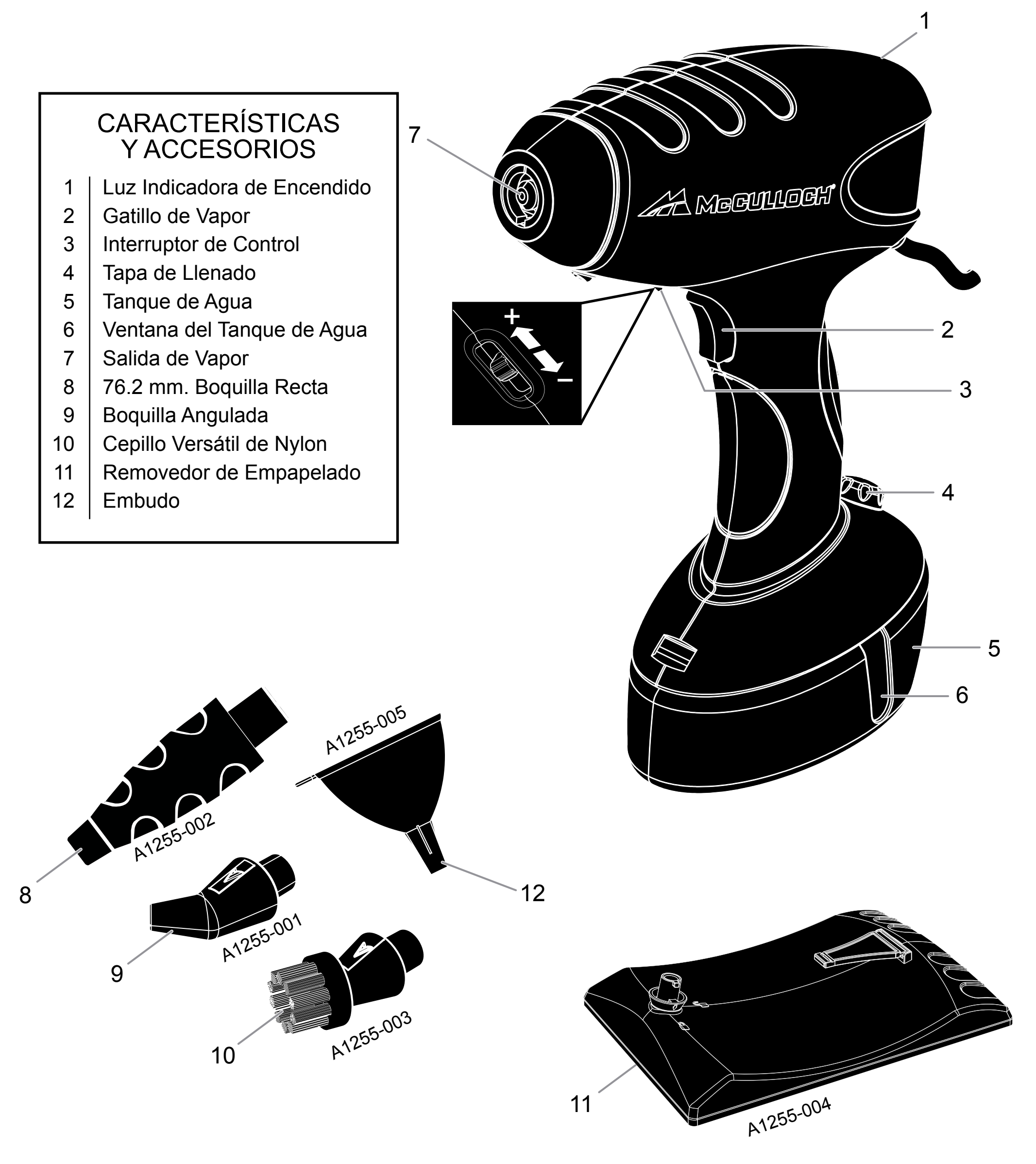
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

¿Preguntas o comentarios?

- **www.mccullochsteam.com**
- **consumerservice@mccullochsteam.com**
- **1.800.711.6617**

Información Del Producto

Las siguientes características y accesorios se incluyen con su Limpiador a Vapor de Mano. Revise cuidadosamente el material incluido en el paquete para verificar que se proporcionaron todas las piezas que se mencionan a continuación. Para obtener las piezas faltantes, consulte la **Asistencia para el Producto** en la página 24 de este manual a fin de obtener la información de contacto del Servicio de Atención al Cliente.



- La *Luz Indicadora de Encendido* (1) se ilumina cuando la unidad está encendida y que la caldera está áctiva.

- El *Gatillo de Vapor* (2) es apretado para activar el mecanismo de la bomba, lo cual transfiere agua del Depósito de Agua a la caldera. Se despedirá el vapor de la Boquilla de Vapor unos segundos depues de que se apreta el Gatillo de Vapor. Se puede man tener apretado el Gatillo de Vapor por un flujo sostenido de vapor.

- El *Interruptor de Control* (3) ajustar la intensidad del flujo de vapor de la Boquilla de Vapor. Corra para arriba el Interruptor de Control de Vapor para aumentar la fuerza del vapor, y córralo para abajo para disminuar la fuerza del vapor.

  NOTA: Para minimizar las manchas de agua, se debe ajustar el Interruptor de Control de Vapor de la posición de intensidad más baja.

- La *Tapa de Llenado* (4) tiene que ser quitado para llenar el Depósito de Agua con agua. La Tapa del Depósito de Agua hace un cierre hermético para evitar el derramar de agua.

- El *Tanque de Agua* (5) es donde se guarda el agua para el uso de la unidad.

- La *Ventana del Tanque de Agua* (6) muestra claramente el nivel de agua.

- La *Salida de Vapor* (7) emite un flujo de vapor caliente y penetrante. La Boquilla Versátil, la Boquilla Recta, la Boquilla Angulada, y el Cepillo Versátil de Nylon conectan todos a la Boquilla de Vapor. La unidad debe utilizarse solamente si las boquillas o los cepillos están colocados.

- La 76.2 mm. *Boquilla Recta* (8) conecta a la Boquilla Versátil, y era diseñada para enfocar el chorro de vapor por el poder máximo de limpieza. Esto es ideal para lechado de teclas, parillas de horno, y más.

- La *Boquilla Angulada* (9) tiene función semejante; sin embargo, esta era diseñada para alcanzar los ángulos difíciles y los áreas que la Boquilla Recta no puede alcanzar bien.

- El *Cepillo Versátil de Nylon* (10) conecta a Salida de Vapor, y era diseñado para vaporizar y refregar los superficies de áreas más pequeños, inclusive metal, teclas y más.

- El Removedor de empapelado (11) se conecta a la Salida de vapor para remover de forma rápida y fácil el empapelado o la pintura sobre empapelado sin usar químicos.

- El *Embudo* (12) permite realizar recargas sencillas sin producir derrames.

ANTES DE COMENZAR:

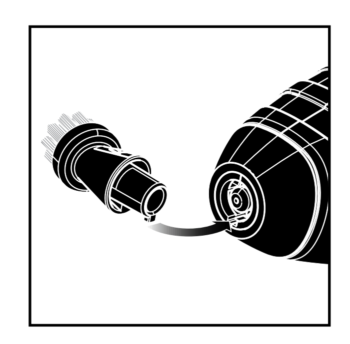
- **NO llene el alimentador de vapor con otro líquido que no sea agua limpia. (Se recomienda el uso de agua destilada para prolongar la vida útil del dispositivo).**

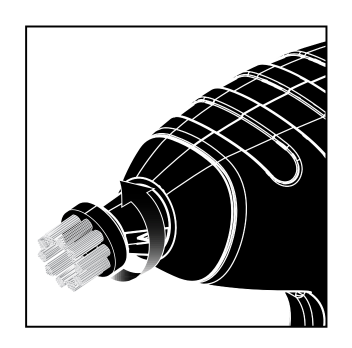
- **NO utilice limpiadores domésticos, lavandina u otros químicos con este almacenador de vapor. No conecte jamás accesorios mientras la unidad está emitiendo vapor.**

- **NO llene el tanque de agua mientras el alimentador de vapor está enchufado.**

- **NO opere el alimentador de vapor una vezque el recipiente de agua esté vacío. Asegúrese de usar guantes y protección para los ojos.**

- **NO mire directamente dentro del orificio de llenado mientras esté llenando un dispositivo. Mantenga lejos su mano libre y otras personas.**





USO DE LOS ACCESORIOS

1. Asegúrese de alinear la ficha del accesorio con la ranura ubicada en la parte inferior de la salida de vapor.

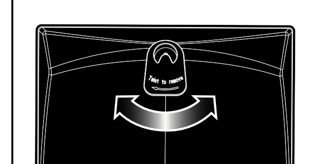
NOTA: Todos los accesorios (boquillas y cepillos) se conectan a la salida de vapor de la misma manera.

2. Introduzca el accesorio en la salida de vapor. Gire el accesorio 1/4 de vuelta hacia la izquierda para que quede asegurado.

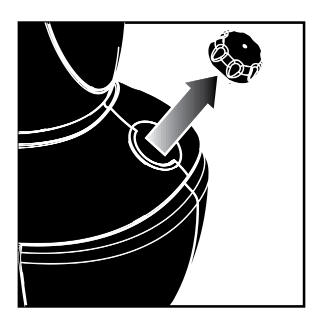


CÓMO INSTALAR EL REMOVEDOR DE EMPAPELADO

1. Coloque el Removedor de empapelado en la Salida de vapor.
2. Trabe el Removedor de empapelado girando la traba en el sentido de las agujas del reloj. Coloque el brazo de apoyo en la base de la unidad.
3. Para quitar, gire la traba en el sentido contrario a las agujas del reloj y saque suavemente el Removedor de empapelado de la unidad.



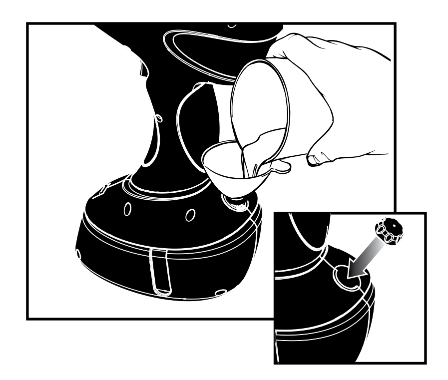
LLENADO DEL TANQUE DE AGUA



1. Retire la tapa de llenado.

2. Use el embudo para llenar el tanque de agua. Vuelva a colocar la tapa de llenado cuando haya llenado el tanque hasta el nivel deseado.

NOTA: Para obtener el máximo tiempo de vapor, asegúrese de que el tanque de agua esté totalmente lleno. Corrobore que la unidad se encuentre en posición vertical, como se muestra en el ejemplo.

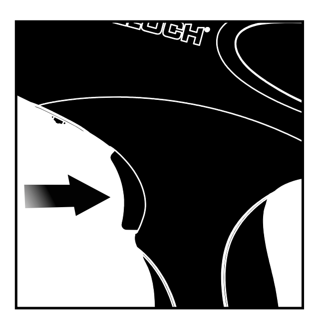




USO DEL GATILLO

1. Puede controlar el flujo de vapor proveniente del accesorio mediante la activación del gatillo de vapor. Tire del gatillo para que el vapor salga del accesorio seleccionado y llegue a la boquilla.

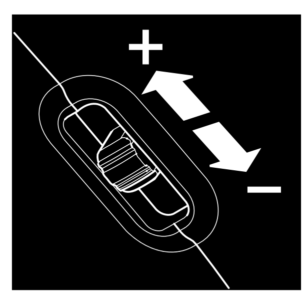
NOTA: Al tirar del gatillo, el alimentador de vapor tardará algunos segundos en producir vapor. De igual modo, el alimentador de vapor producirá vapor durante algunos segundos luego de soltar el gatillo.



USO DEL INTERRUPTOR DE MANDO

1. Puede controlar la cantidad de vapor emitido mediante el interruptor de mando.
- Deslice el interruptor en dirección a la boquilla de vapor para que aumente el flujo de vapor.
- Deslice el interruptor en dirección al gatillo de vapor para que disminuya el flujo de vapor.

NOTA: Después de enchufar el cable de alimentación, espere que la unidad se caliente. Tras aproximadamente 30 segundos, podrá comenzar a vaporizar.



OPERACIÓN GENERAL

NOTA: Verifique que la Salida de vapor no tenga residuos y que los accesorios deseados estén conectados antes de seguir estos pasos. Si la Salida de vapor tiene residuos, consulte la sección Acumulación de minerales en la página 23.

1. Enchufe el cordón eléctrico a un receptáculo eléctrico conveniente (tenga cuidado de quitar la cubierta plástica que protege los enchufes durante transporte). La Luz que Indica que el Vapor Está Listo se iluminará inmediatamente.

AVISO: Esta unidad use un enchufe eléctrico terrizado (de 3 puntas). Úselo solamente en un receptáculo de 3 puntas apropiadamente instalado. No intente alterar el enchufe ni burlar de cualquier modo esta característica de seguridad.

NOTA: La Luz que Indica que el Vapor Está Listo siempre ilumina mientras la unidad está enchufada. Esta unidad no tiene interruptor de encender/apagar; comenzará a calentarse inmediatamente al momento que se enchufa.

2. Permitale a la unidad aproximadamente 30 segundos para calentarse.
3. Seleccione la intensidad deseada del flujo de vapor con el Interruptor de Control de Vapor. Ajuste las configuraciones de vapor entre los niveles alto y bajo para controlar la intensidad de vapor en la tarea que está llevando a cabo.
4. Dirija el dispositivo hacia la superficie que desea vaporizar y presione el gatillo de vapor.

NOTA: El apretar el Gatillo de Vapor activa la bomba de la unidad. Tomará otro par de segundos para que la unidad comience a producir vapor. Ta unidad continuará produciendo vapor durante otro par de segundos despues de soltar el Gatillo de Vapor.

5. Para sanitar las superficies, dirija la Boquilla de Chorro de Vapor, apriete el Gatillo de Vapor y sosténgalo aproximadamente a pulgada de la superficie por lo menos por 5 segundos. Esto asegurará que usted ha matado los gérmenes y bacteria (De este modo, maximizará la efectividad de la limpieza a vapor).

ADVERTENCIA: Siempre asegúrese que la Boquilla de Chorro de Vapor y cualquier otros accesorios están apuntando en una dirección segura (que no están apuntado hacía ustedmismo, otras personas, mascotas, ni plantas) antes de apretar el Gatillo de Vapor.

NOTA: No se recomienda utilizar el dispositivo sobre pisos de parqué u otras superficies que puedan sufrir alteraciones o daños por la exposición al calor y la humedad.

6. Mantenga apretado el Gatillo de Vapor para un flujo continuo de vapor. El usar un movimiento ligero de vaivén sobre el área que está vaporizando realzará el proceso de limpieza.

NOTA: Durante su uso puede notar una caída en la presión del vapor. Si pasa esto, suelte el Gatillo de Vapor por 10-15 segundos. Para minimizar esto, se recomienda que no apriete el Gatillo de Vapor más de 10-12 segundos a la vez, y que se permite unos segundos de tiempo entre los estallidos de vapor.

7. Active el gatillo según sea necesario para suministrar suficiente vapor. Use los accesorios de cerdas suaves para limpiar suciedad, grasa, restos de pintura seca, etc. No restriegue en

exceso la superficie a menos que esté limpiando baldosas o piedra.

8. Para el vaporizador use sólo agua de grifo o el agua destilada limpia. No se necesitan detergentes ni ningún otro aditivo.

9. Cuando se usa vapor en materiales delicados compruebe siempre que los materiales se puedan limpiar con vapor antes de realizar este tipo de limpieza. El vapor se genera a temperaturas que superan los 212ºF (100 ºC). No use la unidad en superficies que no toleren esta temperatura. Pruebe siempre en un área pequeña de material, preferentemente en un área que normalmente no esté a la vista. No moje los materiales que va a limpiar. Sólo hace falta una leve aplicación de vapor.

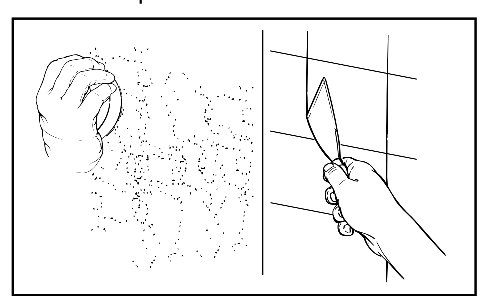
El vapor presurizado puede rebotar contra la superficie de limpieza.

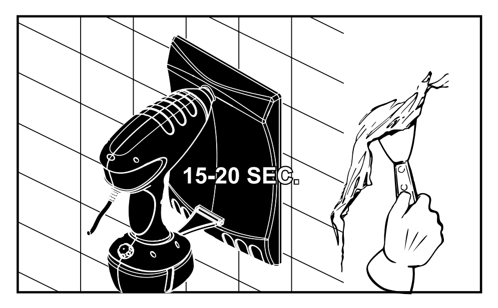
10. Una vez que los quehaceres de vaporización estén completados, desenchufe el cordón eléctrico tierrizado del receptáculo eléctrico. Siga los pasos del Procedimiento de Almacenaje Apropiado en la página 22 de este manual.

CÓMO QUITAR EL EMPAPELADO

1. Para obtener mejores resultados, use un raspador o una espátula y raspe suavemente el empapelado de forma entrecruzada antes de quitarlo. Las perforaciones permitirán que el vapor penetre en el empapelado.

2. Para quitar el empapelado, sostenga el plato de vapor de forma plana contra el empapelado raspado. Presione el disparador y mantenga presionado de 15 a 20 segundos (el tiempo necesario puede variar). Mueva el plato de vapor hacia otro lugar y quite la parte vaporizada con una rasqueta.





CONSEJOS PARA LIMPIAR CON VAPOR - LEA LAS INDICACIONES ANTES DE COMENZAR

Pisos y Alfombras:

- No se recomienda usar esta unidad sobre superficies que puedan dañarse con el calor o el agua, como las losas de vinilo autoadhesivas, o en pisos de madera, porque el vapor puede hinchar las tablas del piso. Consulte siempre al fabricante del piso antes de usar el vaporizador.

- Algunas alfombras tienen tratamientos para resistir las manchas que pueden resultar afectados por la limpieza con vapor. Trate de limpiar primero una pequeña área de la alfombra que normalmente pase desapercibida y espere 24 horas para comprobar que la limpieza no surta un efecto inesperado en la alfombra. Si se produce dicho efecto, no utilice el vaporizador. Para obtener más información, consulte con el proveedor de su alfombra.

Ventanas y Losas:
- Los vidrios antiguos o con efecto manchado pueden ser quebradizos y se pueden rajar bajo temperaturas extremas.
- No use la unidad sobre vidrio cuando la temperatura sea inferior a 32 ºF (0 ºC). El vidrio se puede quebrar si se lo somete a bajas temperaturas.
- Si su ventana tiene un tratamiento o algún tipo de revestimiento, consulte con el fabricante antes de usar el vaporizador.

Tapizados y Telas:
- Algunas alfombras y telas tienen tratamientos para resistir las manchas que pueden resultar afectados por la limpieza a vapor. Trate de limpiar áreas pequeñas que normalmente pasen desapercibidas y espere 24 horas para comprobar que la limpieza no surta un efecto inesperado. Si se produce dicho efecto, deje de usar la unidad. Para obtener más información, consulte con el proveedor del material.
- Compruebe siempre que los materiales se puedan limpiar con vapor antes de realizar este tipo de limpieza. No use la unidad en superficies que no toleren temperaturas que superen los 212 ºF (100 ºC).
- Antes de limpiar ropa con vapor, revise siempre la etiqueta de la prenda o consulte con el minorista donde compró la ropa.
- Cuando limpie tapizados o ropa, no moje el material. Sólo una cantidad pequeña de vapor es suficiente para la limpieza. Demasiado vapor puede dejar marcas de agua o producir otros daños.

ALMACENAMIENTO ADECUADO

El preparar su Limpiador a Vapor de Mano para el almacenaje es rápido y sencillo. Cuando haya completado sus quehaceres de vaporizado, siga los siguientes pasos.

1. Desconecte el cordón conectado a tierra del receptáculo.
2. Permita que la unidad se enfríe durante unos minutos.
3. Quitele todos los accesorios de la unidad.
4. Vacíe toda el agua que quede en el Depósito de Agua en un lavamanos o una bañera.
5. Almacene seguramente todos los accesorios, preferiblemente cerca del Limpiador a Vapor de Mano.
6. Almacene el Limpiador a Vapor de Mano en un lugar aireado y seco.

ACUMULACIÓN DE MINERALES

Un problema común con los aparátos de vapor es la acumulación de minerales causada por el slto contenido de minerales en muchos de los suministros municipales de agua. La mejor manera de evitar esto es usando agua destilada en la unidad. Si no puede usar agua destilada, recomendamos que use este procedimiento mensualmente para ayudar a evitar la acumulación de minerales:

1. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Permita que la unidad se enfríe.
3. Quite todos los accesorios de la unidad.
4. Coloque la punta de un gancho para papeles en la abertura de la Boquilla de vapor de bronce para eliminar la acumulación de minerales de la boquilla. Esto también se puede hacer para limpiar accesorios tales como las boquillas.
5. Retire la Tapa de Llenado y drene el agua restante en un fregadero o bañera.
6. Coloque el interruptor de vapor en el nivel máximo (hacia +).
7. Con un vaso medidor, calcule 8 onzas (236 ml) de vinagre destilado.
8. Vierta lentamente el vinagre en el Tanque de agua y coloque la tapa.
9. Enchufe el cable de energía en un tomacorriente y deje que la unidad se caliente.
10. Mantenga presionado el Disparador de vapor para rociar el vinagre en un lavabo o una tina. Siga presionando el Disparador de vapor hasta que el Tanque de agua quede totalmente vacío (aproximadamente 8 minutos).
11. Desenchufe el cable de energía del tomacorriente.
12. Llene el Tanque de agua con agua corriente y coloque la tapa.
13. Enchufe el cable de energía en un tomacorriente y deje que la unidad se caliente.
14. Mantenga presionado el Disparador de vapor para rociar el agua en un lavabo o una tina. Siga presionando el Disparador de vapor hasta que el Tanque de agua quede totalmente vacío (aproximadamente 8 minutos).
15. De esta forma se eliminará la solución de vinagre remanente en la unidad. Repita los pasos 11 a 14 hasta que desaparezca el olor a vinagre.

Tapa de salida de bronce
Válvula de liberación de presión

NOTA: Si gotea agua de la Válvula de liberación de presión o si observa una disminución de la presión de vapor, verifique que no haya acumulación de minerales en la Tapa de salida de bronce. Quite la Tapa de salida de bronce girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj. Limpie los desechos según se indica en el paso 4. Coloque la Tapa de salida de bronce girando en el sentido de las agujas del reloj hasta una posición de ajuste manual más un giro de 1/8. El ajuste excesivo puede dañar la rosca.

IMPORTANTE: En promedio, se recomienda que realice el procedimiento de remoción de acumulación de minerales una vez por mes (si la unidad se usa una vez por semana). El uso más frecuente puede requerir la realización del procedimiento con mayor frecuencia a fin de mantener el funcionamiento del vaporizador a su máximo potencial. No sobrepase las 20 horas de uso sin limpiar la acumulación de minerales.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no se calienta.	La unidad no está enchufada.	Enchufela en un receptáculo.
	El cortacircuitos de su hogar / Interruptor se ha saltado o volado un fusible.	Reposicione el cortacircuitos / Interruptor o reemplaze el fusible. Si necesita ayuda, póngase en contacto con un electricista licenciado.
La unidad se calienta, pero no vaporiza.	El Depósito de Agua está vacio.	Rellene el Depósito de Agua siguiendo los procedimientos que se encuentran en la página 19 de este manual.
	Hay acumulación de minerales en la unidad.	Siga el procedimiento Removiendo la Acumulación de Minerales que se encuentra en la página 23 de éste manual.
La salida de vapor está intermitente.	Hay acumulación de minerales en la unidad.	Es normal que la unidad para de vaporizar periodicamente por unos segundos. Si el vapor queda parado por periodos más largos, Siga el procedimiento Removiendo la Acumulación de Minerales que se encuentra en la página 23 de éste manual.

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene problemas con su Limpiador a Vapor de Mano, vea la guía de solución de problemas en la página 24 de este manual. Las preguntas adicionales se deben hacer a nuestro servicio soporte al cliente a través de nuestro sitio Web, **www.mccullochsteam.com**.

Si no tiene acceso a Internet, puede contactar a nuestro Departamento de Servicio al Cliente por teléfono, al **1-800-711-6617**.

NOTA: Para que nuestros representantes de servicio al cliente le ayuden rápida y eficientemente, tenga la siguiente información a mano antes de llamar:

- **Información de compra (dónde y cuándo compró este producto)**
- **Copia del recibo de compra / prueba de compra**
- **Número de serie del producto (localizado en la especificación eléctrica etiquetan en la espalda de la unidad)**
- **Código de fecha (número de 4 dígitos localizado en etiqueta de especificación eléctrica)**

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO	MC1255
VOLTAJE	120V
PODER	1300W
CAPACIDAD DE AGUA	10 oz. (295 ml)
TIEMPO DE CALENTAR	30 segundos (aproximadamente)
TIEMPO DE VAPORIZAR CONTINUAMENTE	Approx. 12 min. (posición baja de vapor) Approx. 8 min. (posición alta de vapor)
PESO DE LA UNIDAD	2.8 lbs. (1.3 kg.)
DIMENSIONES DE LA UNIDAD	11″ x 7.48″ x 3.94″ (280mm x 190mm x 100mm)

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Qué incluye la cobertura

McCulloch® es una marca autorizada de Steamfast, una división de Vornado Air, LLC (“Steamfast”). Sujeto a los términos y las condiciones de esta Garantía limitada de un año ("Garantía") detallada a continuación, Steamfast garantiza al consumidor o comprador original ("Comprador") que este producto de vapor de la marca McCulloch® (el "Producto"), excepto todos los accesorios y acoples, no contiene defectos de material ni de fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra (el "Período de garantía"), siempre y cuando la utilización y el mantenimiento se hayan realizado de acuerdo con la Guía del propietario.

En caso de que el Comprador notifique a Steamfast un defecto en el Producto dentro del Período de garantía, Steamfast remplazará el Producto o las piezas defectuosas, según corresponda o sea necesario. Tal remplazo de las piezas o el trabajo de remplazo no le ocasionarán gasto alguno al Comprador. Sin embargo, el Comprador debe hacerse cargo de los costos de envío y transporte del Producto a Steamfast para su inspección y remplazo dentro de la cobertura.

Qué se excluye de la cobertura

Esta Garantía no brindará cobertura por daños o pérdidas ocasionados por los siguientes motivos o por algunos de ellos:

- Reparaciones, modificaciones o alteraciones realizadas al Producto que no hayan sido realizadas por Steamfast.
- Funcionamiento del Producto para usos no autorizados o previstos por Steamfast según se describe en la Guía del propietario o algún otro uso o manejo descuidado, maltrato o abuso del Producto.
- Falta de mantenimiento adecuado o de limpieza oportuna del Producto, según se especifica en la Guía del propietario.
- Uso del Producto que no sea para fines domésticos normales.
- Desgaste o roturas normales.
- Piezas consumibles, accesorios y acoples utilizados que incluye, entre otros, cepillos, ganchos, almohadillas para fregar y almohadillas del trapeador.
- Uso de piezas y accesorios no producidos o recomendados por Steamfast.
- Daños estéticos, como rayones, rasguños y marcas.
- Daños causados accidentalmente, por el agua, inundaciones, fuego u otros eventos de la naturaleza, o por causas externas.

Limitaciones y exclusiones de la garantía

- STEAMFAST NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA AL COMPRADOR Y NINGÚN REPRESENTANTE TIENE LA AUTORIDAD PARA REALIZAR REPRESENTACIONES QUE NO SEAN LAS PROPORCIONADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO.
- NINGUNA GARANTÍA TIENE UN ALCANCE MAYOR QUE LA DESCRIPCIÓN DADA ANTERIORMENTE Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ESPECIALMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, QUEDAN EXPRESAMENTE LIMITADAS A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE GARANTÍA, A MENOS QUE LA LEY PERMITA UN PERÍODO MÁS CORTO.
- EL REMPLAZO DEL PRODUCTO POR PARTE DE STEAMFAST ES LA ÚNICA MEDIDA QUE SE TOMARÁ. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA STEAMFAST SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR U OTRA PERSONA DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL O EMERGENTE, O DE CUALQUIER OTRO DAÑO, INCLUSO SI STEAMFAST HA SIDO INFORMADO O HA PODIDO ANTICIPAR LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O DAÑOS, YA SEA QUE ESTO OCASIONE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, UN INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O SEGÚN CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO.

- ESTA GARANTÍA OTORGA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. EL COMPRADOR PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES, NI PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O LAS EXCLUSIONES ANTERIORES TAL VEZ NO SE APLIQUEN AL COMPRADOR.

Cómo registrar la garantía
El Comprador debe completar una solicitud para registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra. El Comprador puede visitar el sitio web de Steamfast en www.mccullochsteam.com y completar una solicitud en línea o enviar la solicitud completa por correo a Steamfast. En caso de no registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra, esta Garantía quedará nula.

Servicio de la garantía
Para validar la garantía, llame al 1-800-711-6617, o bien envíe un correo electrónico a consumerservice@mccullochsteam.com y reciba un formulario de Autorización de devolución ("RA"). Incluya el número de modelo y el número de serie de su Producto y también proporcione el nombre del Comprador, la dirección, la ciudad, el estado, el código postal y el número de teléfono cuando se comunique con Steamfast por el servicio de garantía. Es posible que se solicite al Comprador el comprobante de venta original a fin de verificar la fecha de compra. Una vez recibido el formulario RA, el Producto se debe enviar, franqueo pagado por el Comprador, a:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

Para asegurar el manejo apropiado, los paquetes deben estar marcados claramente con el número de RA. Los paquetes que no estén claramente marcados con el número de RA podrán ser rechazados en la plataforma de recepción.

Importante: Una vez recibida la autorización de devolución, embale cuidadosamente el Producto para evitar que se dañe durante el envío. La Garantía no cubre los daños ocasionados durante el envío y serán responsabilidad exclusiva del Comprador. Los daños o la pérdida no cubiertos por esta Garantía o que estén fuera del Período de garantía tendrán una tarifa para cubrir el costo del manejo y el envío. Todas las tarifas y los costos son responsabilidad exclusiva del Comprador.

Espere como mínimo entre 1 y 2 semanas para la devolución del Producto después de que Steamfast lo haya recibido. Para facilitar el registro, se recomienda que el Comprador sujete con grapas o adjunte el comprobante de venta original a esta Guía del propietario y que registre el número de serie del Producto (que se ubica en el autoadhesivo de especificaciones del producto) aquí.

____

Fabricado en China.
Atención al cliente de Steamfast
Pág. web: www.mccullochsteam.com • Tel.: 1-800-711-6617
Correo elec.: consumerservice@mccullochsteam.com

PROTECTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de feu, choc électrique ou blessures, les précautions de sécurité suivantes doivent toujours être suivies lors de l'utilisation d'un appareil électrique.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'EMPLOYER VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR À MAIN

1. Le réservoir d'eau est conçu pour tenir un maximum de 10 onces (296 ml.) d'eau. Débranchez le cordon électrique avant de le remplir avec de l'eau.

2. Ne LAISSEZ PAS votre Nettoyeur à Vapeur à Main MC1255 sans surveillance lorsqu'il est branché ou n'est pas en usage. Utilisez-le seulement pour les usages prévus, tels qu'indiqués dans ce manuel.

3. Cette unité n'est pas un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'usage à proximité des enfants, des animaux domestiques, ou des plantes. La vapeur produite par cette unité est chaude et sous pression. Il faut faire attention pour éviter les brûlures ou d'autres blessures. Ne dirigez jamais le bec vers les gens ou les animaux domestiques.

4. Afin de réduire le risque de contact avec l'eau chaude émise par les évents à vapeur, tenez l'appareil à distance et vérifiez qu'il n'y a pas de signes de condensation ou de fuites.

5. N'UTILISEZ PAS cette unité si le cordon électrique ou la prise de courant sont endommagés. N'UTILISEZ PAS l'unité si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée, a été endommagée pas laissée dehors. En cas d'un tel endommagement, NE la DÉMONTEZ PAS ou n'essayez de faire des réparations. Apportez l'unité chez un agent de service agréé pour une inspection et des réparations. Un réassemblage ou une réparation incorrects risquent d'entraîner un incendie, un choc électrique, ou des blessures lors de l'utilisation du vaporisateur.

6. Afin de réduire le risque de choc électrique, NE SUBMERGEZ PAS l'unité dans l'eau ou autres liquides. N'EMPLOYEZ PAS le cordon électrique comme poignée. EVITEZ tout pli du cordon électrique lors du rangement. NE TIREZ NI ne tendez le cordon sur des coins ou des angles vifs.

7. Évitez tout contact entre le cordon électrique et une surface chaude. Laissez l'appareil refroidir complètement avant l'entreposage. Enroulez le cordon électrique autour de l'appareil sans le serrer pour l'entreposage.



AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche de prise électrique à trois lames. Cette fiche ne s'insère que dans un seul sens dans un socle mural à prise polarisée. Au cas où la fiche ne s'insère pas complètement dans le socle, contactez un électricien agréé pour faire installer un socle convenable. N'ESSAYEZ PAS de modifier la fiche ou de neutraliser cet accessoire de sécurité.

8. N'UTILISEZ PAS cette unité avec des rallonges ou des prises de courant de puissance inadéquates. Il faut utiliser une prise de courant à trois fiches ou un adaptateur correctement relié à la terre pour l'utilisation du Nettoyeur à Vapeur à Main MC1255.

9. Afin de débrancher le Nettoyeur à Vapeur à Main MC1255, empoignez la prise et retirez-la doucement et fermement de la prise de courant. N'ESSAYEZ PAS de débrancher l'unité en tirant sur le cordon.

10. Faites attention à ne pas toucher les parties métalliques, l'eau chaude ou la vapeur, ce qui risque de causer des brûlures.

11. Le Nettoyeur à Vapeur à Main MC1255 est conçu pour utilisation seulement avec les accessoires MC1255 recommandés. D'autres sortes d'accessoires ne devraient pas être utilisées avec le Nettoyeur à Vapeur à Main. Un tel acte risque d'entraîner des blessures ou d'endommager l'unité.

12. Le bec et les accessoires deviennent chauds au cours de l'utilisation. Afin d'éviter toute blessure, NE TOUCHEZ PAS le bec lors de l'utilisation de cet appareil. N'ESSAYEZ PAS de changer les accessoires pendant que l'unité émet de la vapeur.

13. Lors du remplissage de votre Nettoyeur à Vapeur à Main, l'eau seule doit être utilisée dans l'unité. Tout autre produit de nettoyage endommagera l'unité et risque de causer les blessures.

14. NE METTEZ PAS l'unité EN MARCHE si la bouche à vapeur est bloquée. Si ce problème survient, cessez tout de suite d'utiliser l'unité et débranchez-la de la prise de courant électrique.

15. Entreposez votre Nettoyeur à Vapeur à Main MC1255 dans un endroit frais et sec.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

Vous avez des questions ou des commentaires?

- www.mccullochsteam.com
- consumerservice@mccullochsteam.com
- 1-800-711-6617

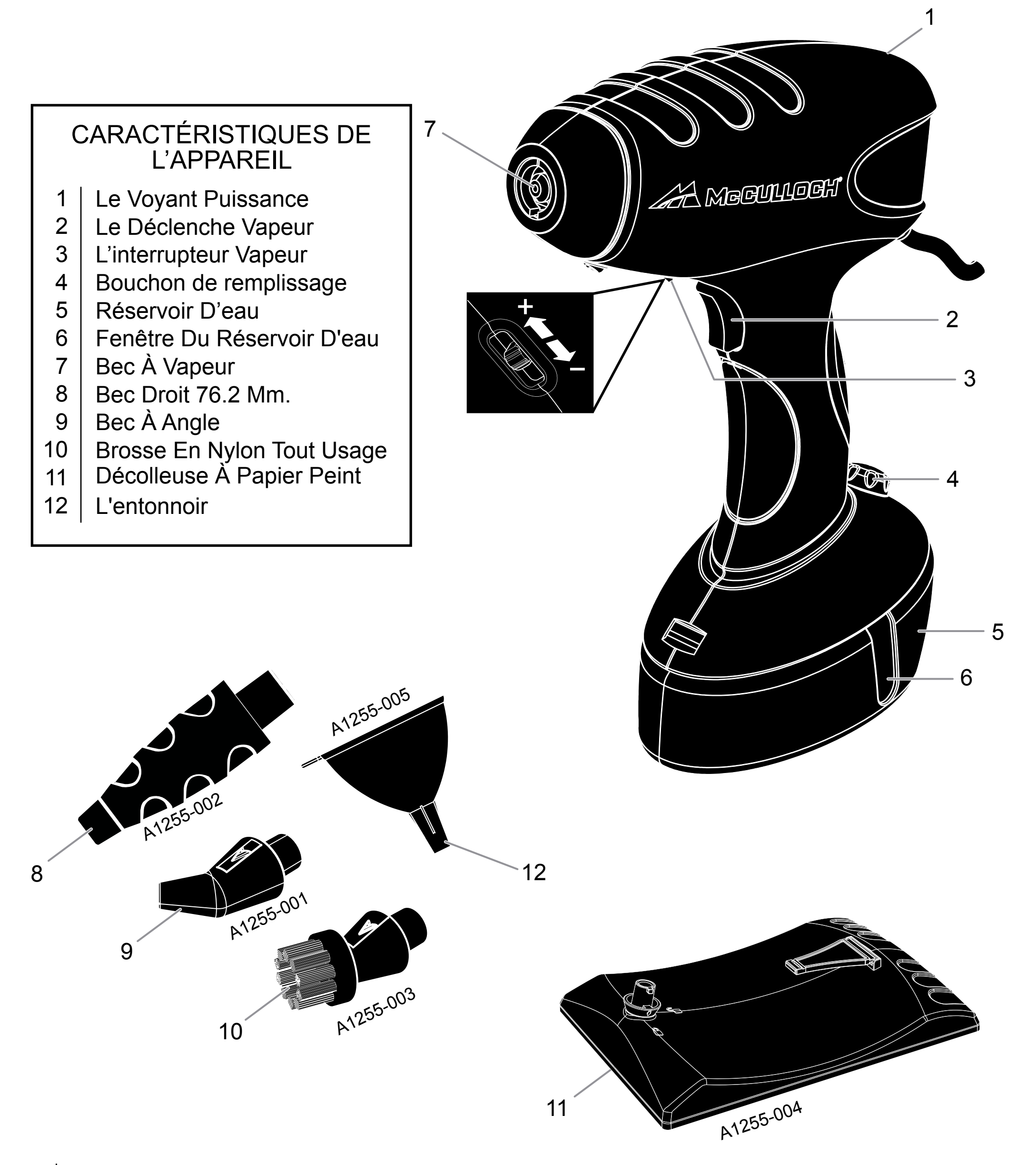
Exprimez-vous! Nous vous invitons à évaluer ce produit en ligne: www.mccullochsteam.com/reviews

Information Sur le Produit

Votre Nettoyeur à Vapeur à Main comprend les caractéristiques et accessoires suivants. Examinez avec soin les matériaux d'emballage pour tous les pièces et accessoires. Afin d'obtenir des pièces éventuellement manquantes, adressez-vous à la section Soutien à la Clientèle à la page 38 de ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL

1	Le Voyant Puissance
2	Le Déclenche Vapeur
3	L'interrupteur Vapeur
4	Bouchon de remplissage
5	Réservoir D'eau
6	Fenêtre Du Réservoir D'eau
7	Bec À Vapeur
8	Bec Droit 76.2 Mm.
9	Bec À Angle
10	Brosse En Nylon Tout Usage
11	Décolleuse À Papier Peint
12	L'entonnoir



- Le *Voyant Puissance* (1) s’enlumine pour indiquer que l’unité est en fonction et que l’appareil de chauffage est activé.

- Le *Déclenche Vapeur* (2) doit être enfoncé afin de mettre en fonction le mécanisme de la pompe, ce qui transporte de l’eau du Réservoir d’Eau jusqu’à la chaudière. La vapeur sera émise du Bec à Vapeur quelques secondes après l’enfoncement du Déclenche Vapeur. Le Déclenche Vapeur peut être maintenu enfoncé pour produire un jet de vapeur continu.

- L’*Interrupteur Vapeur* (3) est employé pour régler l’intensité du jet de vapeur émis du Bec à Vapeur. Glissez l’Interrupteur Vapeur vers le haut pour augmenter la puissance de la vapeur, et glissez-le vers le bas pour en diminuer la puissance.

  REMARQUE : Afin de minimiser les taches d'eau, l’Interrupteur vapeur doit être ajusté sur son réglage d'intensité minimal.

- Le *Bouchon de Remplissage* (4) doit être enlevé afin de remplir le réservoir avec de l'eau. Le bouchon de réservoir d'eau crée un joint étanche pour empêcher tout déversement de l'eau.

- Le *Réservoir D’eau* (5) est le bac qui contient l’eau destinée à être utilisée par l’unité.

- La *Fenêtre du Réservoir d'eau* (6) montre clairement le niveau d'eau disponible.

- Le *Bec à Vapeur* (7) émet un jet de vapeur chaude et pénétrante. Le Bec droit, le Bec à angle, la Brosse en nylon tout usage et la Brosse en laiton tout usage s’installent tous sur le Bec à vapeur. L’unité ne doit être utilisée qu’après avoir attaché les becs ou les brosses.

- Le *Bec Droit 76.2 mm.* (8) s’attache sur le Bec à vapeur et est conçu pour diriger le jet de vapeur afin d’obtenir une puissance de nettoyage maximale. Ceci est idéal pour le jointoiement du carrelage, les étagères du four et autres.

- Le *Bec à Angle* (9) sert pour une fonction similaire; toutefois, il est conçu pour atteindre les angles confinés et les endroits que le Bec droit ne peut pas atteindre complètement.

- La *Brosse en Nylon Tout Usage* (10) s’attache sur le Bec à vapeur et est conçue pour la vaporisation et le frottage des surfaces moins étendues, dont les surfaces métalliques, le carrelage et autres.

- La *Décolleuse À Papier Peint* (11) se raccorde à la sortie de vapeur. Elle permet d'éliminer facilement et rapidement le papier peint, même celui qui a été recouvert de peinture, sans avoir recours à des produits chimiques.

- L'*Entonnoir* (12) facilite un remplissage sans déversement.

AVANT DE COMMENCER:

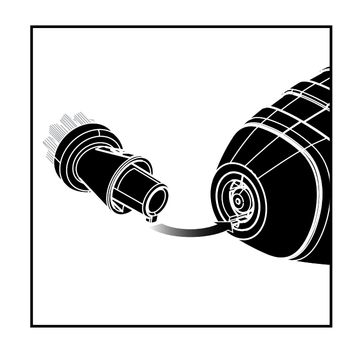
- **NE REMPLISSEZ que de l’eau propre dans le vaporisateur. (L’eau distillée est recommandée pour une durabilité accrue)**

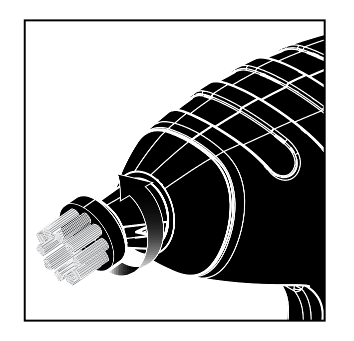
- **N’UTILISEZ PAS de produits de nettoyage domestique, de l’eau de Javel ou d’autres produits chimiques avec ce vaporisateur. N’attachez jamais des accessoires à l’unité alors que celle-ci émet de la vapeur.**

- **NE remplissez PAS le réservoir d’eau lorsque le vaporisateur est branché.**

- **NE faites PAS fonctionner le vaporisateur si le réservoir d’eau est vide. Assurez-vous de porter des gants et des lunettes de protection.**

- **NE regardez PAS directement le trou de remplissage lorsque vous ajoutez de l’eau. Gardez votre seconde main libre et les autres personnes à une distance sûre.**





UTILISATION DES ACCESSOIRES

1. Assurez-vous d’aligner la patte située sur l’accessoire avec la fente située sur le bas du Bec à vapeur.

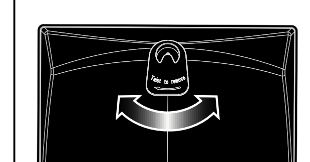
REMARQUE: Tous les accessoires (becs et brosses) s’attachent au Bec à Vapeur de la même manière.

2. Insérez l’accessoire dans le Bec à vapeur. Tournez l'accessoire 1/4 de tour vers la gauche jusqu’à ce qu’il s’enclenche en place.

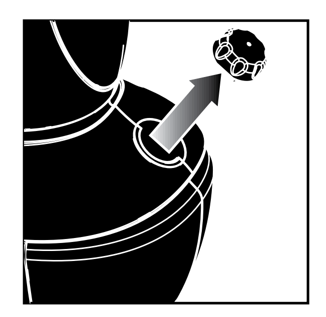
INSTALLATION DE LA DÉCOLLEUSE À PAPIER PEINT

1. Posez la décolleuse à papier peint sur la sortie de vapeur.
2. Verrouillez la décolleuse en tournant le verrou dans le sens horaire pour le placer en position verrouillée. Placez le bras de support dans la base de l'appareil.
3. Pour ôter la décolleuse à papier peint, tournez le verrou en sens antihoraire, puis tirez doucement sur la décolleuse en l'éloignant de l'appareil.





REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D’EAU

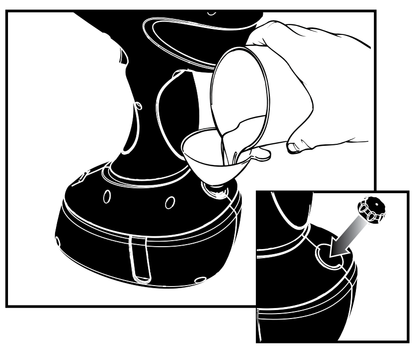


1. Retirez le bouchon de remplissage.

2. Au moyen de l’entonnoir, remplissez le réservoir d’eau. Remettez le bouchon en place après avoir rempli le réservoir jusqu’au niveau souhaité.

REMARQUE: Afin de garantir le temps de vaporisation maximal, assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli complètement. Confirmez que l’unité est maintenue en position verticale tel que montré.

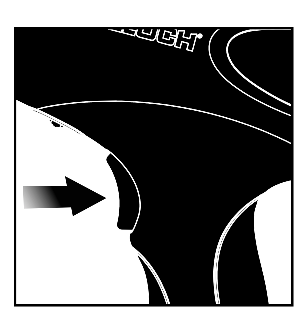




UTILISATION DE LA DÉTENTE

1. Vous pouvez contrôler le flux de vapeur de l’accessoire en activant la détente. Tirez la détente pour amener la vapeur jusqu’au Bec à vapeur pour ensuite être éjectée de l’accessoire sélectionné.

REMARQUE: Lorsque vous tirez sur la détente, attendez quelques secondes avant de voir le jet de vapeur sortir du vaporisateur. De même, le vaporisateur continuera à éjecter de la vapeur pendant quelques secondes après avoir relâché la détente.

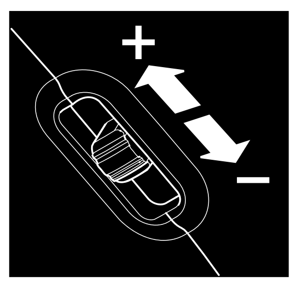


UTILISATION DE L’INTERRUPTEUR VAPEUR

1. Vous pouvez contrôler la quantité de vapeur émise en utilisant l’Interrupteur vapeur.

- Faites glisser l’Interrupteur vers le Bec à vapeur pour augmenter le débit de vapeur.
- Faites glisser l’Interrupteur vers la détente pour diminuer le débit de vapeur.

REMARQUE: Après avoir branché le cordon d'alimentation, attendez un moment pour que l’unité se réchauffe. Après environ 30 secondes, vous serez prêt à entamer la vaporisation.



FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

REMARQUE : Assurez-vous qu'il n'y a aucun débris sur la sortie de vapeur et que tous les accessoires nécessaires sont raccordés avant de suivre ces étapes. S'il y a des débris sur la sortie de vapeur, veuillez consulter la section Accumulation de minéraux à la page 36.

1. Branchez le cordon électrique à mise à la terre dans une prise de courant électrique convenable (Soyez certain d'enlever toute couverture en plastique qui aurait pu protéger les prises au cours de l'expédition). Le Voyant Puissance s'allumera tout de suite.

MISE EN GARDE: Cette unité utilise une prise électrique à mise à la terre (à trois fiches). Branchez-la seulement dans une prise de courant électrique à trois fiches correctement installée. N'essayez de modifier la fiche ou de contourner cet accessoire de sécurité en aucune manière.

REMARQUEZ: Le Voyant Puissance est allumé constamment pendant que l'unité est branchée. Cette unité n'a pas d'Interrupteur Marche/Arrêt; elle commencera toute de suite à chauffer dès qu'elle aura été branchée.

2. Laissez environ 30 secondes pour le chauffage de l'unité.

3. Mettez l'Interrupteur Vapeur sur l'intensité du jet de vapeur désirée. Ajustez les réglages haut et bas de la vapeur pour pouvoir contrôler l'intensité de la vapeur, en fonction de la tâche que vous accomplissez.

4. Orientez le bec vers la surface que vous souhaitez vaporiser, puis appuyez sur la détente vapeur.

REMARQUEZ: Enfoncer le Déclenche Vapeur met en fonction la pompe de l'unité. Il faudra encore une seconde ou deux pour que la vapeur commence à se produire. L'unité continuera à produire de la vapeur pendant une seconde ou deux après avoir relâché la détente vapeur.

5. Afin de désinfecter les surfaces, dirigez le Bec à Vapeur, appuyez sur le Déclenche Vapeur, et tenez-le à une distance approximative d'une demi pouce de la surface pendant au moins 5 secondes. Cet acte assure l'extermination des microbes et des bactéries. (ceci permettra d'optimiser l'effectivité du nettoyage à la vapeur)

MISE EN GARDE: Soyez toujours certain que le Bec à Vapeur et tout autre accessoire sont dirigés dans une direction sans risque (à distance de vous-même, des autres gens, des animaux domestiques, ou des plantes) avant d'appuyer sur le Déclenche Vapeur.

REMARQUEZ: Il n'est pas recommandé d'utiliser l'unité sur des planchers en bois dur ou sur d'autres surfaces qui risquent d'être déformées ou endommagées par la chaleur et l'humidité.

6. Maintenez le Déclenche Vapeur enfoncé pour produire un jet de vapeur continu. Un mouvement léger de va-et-vient à l'endroit où vous vaporisez améliorera davantage le nettoyage.

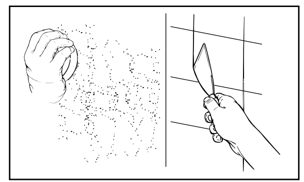
7. Appuyez sur la détente de manière à produire suffisamment de vapeur. Servez-vous des crins doux des accessoires pour ôter la saleté, la graisse, la peinture sèche excessive, etc. Évitez de trop frotter la surface, sauf si vous nettoyez du carrelage ou de la pierre.

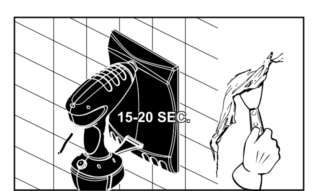
8. N'utilisez que de l'eau propre du robinet ou de l'eau distillée (recommandée) avec le vaporisateur. Aucun détergent ou additif n'est requis.

9. Lorsque vous souhaitez vaporiser sur des tissus délicats, vérifiez toujours si ces tissus peuvent être nettoyés à la vapeur. La vapeur est générée à une température supérieure à 212ºF (100ºC). ÉVITEZ d'utiliser de la vapeur sur les surfaces qui ne supportent pas cette température. Effectuez toujours un essai sur une surface cachée du tissu. Il est inutile d'imbiber les tissus que vous nettoyez avec de l'eau. Une légère application de vapeur suffit. Voir plus bas pour davantage de renseignements sur le nettoyage à la vapeur.

 **La vapeur sous pression peut rebondir de la surface de nettoyage.**

10. Une fois le travail de vaporisation terminé, débranchez tout de suite le cordon électrique avec mise à la terre de la prise de courant électrique. Suivez les étapes de la procédure Entreposage Convenable à la page 36 de ce manuel.





DÉCOLLEMENT DU PAPIER PEINT

1. Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez un outil permettant d'inciser ou un couteau à mastic pour entailler doucement le papier peint en formant des zigzags avant de l'enlever. Les entailles aideront la vapeur à pénétrer le papier peint.

2. Pour enlever le papier peint, tenez la plaque à vapeur à plat contre le papier peint entaillé. Tirez sur la commande et maintenez-la dans cette position 15 à 20 secondes (la durée nécessaire peut varier). Déplacez la plaque à vapeur sur une nouvelle zone et utilisez un grattoir pour enlever la zone déjà passée à la vapeur.

CONSEILS DE NETTOYAGE À LA VAPEUR - À LIRE AVANT DE COMMENCER

Planchers et moquettes:

- Cette unité n'est pas recommandée sur les surfaces qui peuvent être endommagées par la chaleur et l'eau, telles que les tuiles de vinyle autoadhésives ou les planchers de bois car la vapeur peut faire ballonner les planches. Vérifiez toujours auprès du fabricant du plancher avant d'utiliser le vaporisateur.
- Certaines moquettes ont reçu un traitement antitache sur lequel la vapeur pourra avoir une incidence négative. Faites un essai sur une petite section non visible de la moquette, puis attendez 24 heures avant de vérifier si l'application de vapeur a eu un effet indésirable. Le cas échéant, ne continuez pas ce travail. Veuillez consulter votre fournisseur de moquettes pour obtenir plus de renseignements.

Fenêtres et carrelage:

- Le verre antique et les vitraux peuvent être fragiles et se fêler s'ils sont soumis à des températures excessives.
- N'utilisez pas l'unité sur du verre lorsque la température est inférieure à 32°F (0°C). Le verre risque de craquer à une basse température.
- Si votre fenêtre a reçu un traitement quelconque ou qu'elle comporte un enduit, vérifiez auprès du fabricant avant d'utiliser le vaporisateur.

Tapisserie et tissus:

- Certaines tapisseries et certains tissus ont reçu un traitement antitache sur lequel la vapeur pourra avoir une incidence négative. Faites un essai sur une petite section non visible puis attendez 24 heures avant de vérifier si l'application de vapeur a eu un effet indésirable. Si ceci s'est produit, ne continuez pas ce travail. Veuillez consulter votre fournisseur de tissu pour obtenir plus de renseignements.
- Assurez-vous toujours que les matériaux que vous désirez nettoyer à la vapeur conviennent à ce type de nettoyage. N'utilisez pas l'unité sur des surfaces qui ne peuvent tolérer une température supérieure à 212°F (100°C).
- Dans le cas des vêtements, vérifiez l'étiquette de fabrication ou prenez l'avis d'un détaillant de vêtements avant de les nettoyer à la vapeur.
- Lorsque vous nettoyez de la tapisserie ou des vêtements, ne trempez pas le matériel. Une petite quantité de vapeur suffit pour le nettoyage. Une utilisation de vapeur excessive peut laisser des traces d'eau ou causer d'autres dommages.

ENTREPOSAGE CONVENABLE

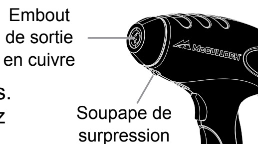
La préparation de votre Nettoyeur à Vapeur pour l'entreposage est rapide et facile. Dès que vous aurez terminé vos tâches de vaporisation, prenez les mesures suivantes.

1. Débranchez le cordon électrique à mise à la terre de la prise de courant électrique.
2. Laissez l'unité quelques minutes pour refroidir.
3. Enlevez tout accessoire de l'unité.
4. Videz toute l'eau résiduelle du Réservoir d'Eau dans un évier ou un pot.
5. Entreposez tous les accessoires en sécurité, de préférence près du Nettoyeur à Vapeur à Main.
6. Entreposez le Nettoyeur à Vapeur à Main dans un endroit frais et sec.

ENLÈVEMENT DE L'ACCUMULATION DES PRODUITS MINÉRAUX

L'accumulation des produits minéraux en résulte du contenu élevé de produits minéraux dans les réserves d'eau municipales est un problème commun dans le fonctionnement des appareils à vapeur. Pour éviter ce problème le meilleur moyen est d'employer de l'eau distillée dans l'unité. Si vous ne pouvez pas utiliser d'eau distillée, nous vous recommandons de suivre mensuellement cette procédure pour vous aider à éviter l'accumulation des produits minéraux:

1. Apague la unidad y desenchufe el cable de energía.
2. Laissez l'appareil refroidir (15 minutes pour un refroidissement complet).
3. Retirez tous les accessoires de l'appareil.
4. Insérez le bout du trombone dans l'ouverture de l'injecteur à vapeur en cuivre pour éliminer l'accumulation de minéraux dans l'injecteur. Vous pouvez procéder de la même façon pour nettoyer les accessoires comme les injecteurs.
5. Ôtez le Bouchon du réservoir d'eau. Dans un évier, un lavabo ou un bain, videz toute l'eau qui reste dans le Réservoir d'eau.
6. Réglez le sélecteur de vapeur au réglage maximal (vers le +).
7. Versez 236 ml (8 oz) de vinaigre distillé dans une tasse à mesurer.
8. Versez lentement le vinaigre dans le réservoir d'eau, puis remettez le bouchon de remplissage.
9. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique, puis laissez l'appareil se réchauffer.
10. Enfoncez la commande de vapeur pour vaporiser le vinaigre dans un évier, un lavabo ou une baignoire. Maintenez la commande de vapeur enfoncée jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide (environ 8 minutes).
11. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
12. Remplissez d'eau fraîche le réservoir d'eau, puis remettez le bouchon de remplissage.
13. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique, puis laissez l'appareil se réchauffer.
14. Enfoncez la commande de vapeur pour vaporiser l'eau dans un évier, un lavabo ou une baignoire. Maintenez la commande de vapeur enfoncée jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide (environ 8 minutes).
15. Vous éliminerez ainsi toute solution de vinaigre qui pourrait être restée dans l'appareil. Répétez les étapes 11 à 14 jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre se dissipe.



REMARQUE : Si de l'eau s'égoutte de la soupape de surpression ou si vous remarquez une baisse de la pression de vapeur, vérifiez si des minéraux se sont accumulés dans l'embout de sortie en cuivre. Ôtez l'embout de sortie en cuivre en le tournant en sens antihoraire. Éliminez les débris en suivant les instructions de l'étape 4 ci-dessus. Remettez l'embout de sortie en cuivre en le tournant en sens horaire avec les doigts jusqu'à ce qu'il soit serré, puis tournez-le encore d'un 1/8 de tour. Évitez de trop serrer, sinon vous endommagerez le filetage.

IMPORTANT : En moyenne, il est recommandé d'effectuer la procédure d'élimination des minéraux accumulés une fois par mois si l'appareil est utilisé une fois par semaine. Si vous l'utilisez plus fréquemment, vous aurez peut-être besoin d'effectuer la procédure plus souvent afin de maximiser le potentiel de fonctionnement de votre appareil à vapeur. Ne dépassez pas 20 heures d'utilisation sans nettoyer l'accumulation de minéraux.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
L'unité ne chauffe pas.	L'unité n'est pas branchée.	Branchez l'unité dans une prise électrique.
	Le Disjoncteur Maison / l'Interrupteur de Prise de Terre a été déclenché ou a fait sauter un fusible.	Rappuyez sur le Disjoncteur / l'Interrupteur de Prise de Terre ou remplacez le fusible. Si vous avez besoin d'aide, contactez un électricien agréé.
L'unité chauffe, mais ne produit pas de vapeur.	Le Réservoir d'Eau est vide.	Remplissez le Réservoir d'Eau en utilisant les procédures à la page 33 de ce manuel.
	Accumulation de produits minéraux à l'intérieur de l'unité.	Suivez la procédure Enlèvement de l'Accumulation des Produits Minéraux à la page 36 de ce manuel.
La production de vapeur est intermittente.	Accumulation de produits minéraux à l'intérieur de l'unité.	Une cessation périodique de quelques secondes dans la production de vapeur est normale pour l'unité. Si la vapeur ne se produit pas pour de plus longues périodes, suivez la procédure Enlèvement de l'Accumulation des Produits Minéraux à la page 36 de ce manuel.

SERVICE AUX CONSOMMATEURS

En cas de problème avec Nettoyeur à Vapeur à Main, veuillez consulter le guide de dépannage à la page 37. Toute autre demande de renseignements doit être adressée à nos services de soutien aux consommateurs par l'intermédiaire de notre site Web, **www.mcculluchsteam.com.**

Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez aussi contacter notre service aux consommateurs par téléphone, au **1-800-711-6617.**

REMARQUE: Afin que nos représentants du service aux consommateurs puissent vous aider aussi rapidement et efficacement que possible, veuillez avoir les renseignements suivants sous la main avant d'appeler:

- **Les informations sur l'achat (l'endroit et la date d'achat de ce produit)**
- **La copie du reçu d'achat ou de la preuve d'achat**
- **Le numéro de série du produit (vous le trouverez près de l'étiquette des caractéristiques électriques, au bas de l'appareil)**
- **le code de date (numéro à 4 chiffres figurant sur l'étiquette des caractéristiques électriques, au bas de l'appareil)**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

MODÉLE	MC1255
TENSION ÉLECTRIQUE	120V
PUISSANCE	1300W
CAPACITÉ D'EAU	10 oz. (296 ml.)
TEMPS POUR CHAUFFER	30 secondes (environ)
DURÉE DE VAPEUR CONTINUE	12 min. (vapeur basse) 8 min. (vapeur haute) environ
POIDS DE L'UNITÉ	2.8 lbs. (1.3 kg.)
DIMENSIONS DE L'UNITÉ	11″ x 7.48″ x 3.94″ (280mm x 190mm x 100mm)

McCULLOCH | Renseignements Sur la Garantie

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Qué incluye la cobertura

McCulloch® es una marca autorizada de Steamfast, una división de Vornado Air, LLC ("Steamfast"). Sujeto a los términos y las condiciones de esta Garantía limitada de un año ("Garantía") detallada a continuación, Steamfast garantiza al consumidor o comprador original ("Comprador") que este producto de vapor de la marca McCulloch® (el "Producto"), excepto todos los accesorios y acoples, no contiene defectos de material ni de fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra (el "Período de garantía"), siempre y cuando la utilización y el mantenimiento se hayan realizado de acuerdo con la Guía del propietario.

En caso de que el Comprador notifique a Steamfast un defecto en el Producto dentro del Período de garantía, Steamfast remplazará el Producto o las piezas defectuosas, según corresponda o sea necesario. Tal remplazo de las piezas o el trabajo de remplazo no le ocasionarán gasto alguno al Comprador. Sin embargo, el Comprador debe hacerse cargo de los costos de envío y transporte del Producto a Steamfast para su inspección y remplazo dentro de la cobertura.

Qué se excluye de la cobertura

Esta Garantía no brindará cobertura por daños o pérdidas ocasionados por los siguientes motivos o por algunos de ellos:

- Reparaciones, modificaciones o alteraciones realizadas al Producto que no hayan sido realizadas por Steamfast.
- Funcionamiento del Producto para usos no autorizados o previstos por Steamfast según se describe en la Guía del propietario o algún otro uso o manejo descuidado, maltrato o abuso del Producto.
- Falta de mantenimiento adecuado o de limpieza oportuna del Producto, según se especifica en la Guía del propietario.
- Uso del Producto que no sea para fines domésticos normales.

- Desgaste o roturas normales.
- Piezas consumibles, accesorios y acoples utilizados que incluye, entre otros, cepillos, ganchos, almohadillas para fregar y almohadillas del trapeador.
- Uso de piezas y accesorios no producidos o recomendados por Steamfast.
- Daños estéticos, como rayones, rasguños y marcas.
- Daños causados accidentalmente, por el agua, inundaciones, fuego u otros eventos de la naturaleza, o por causas externas.

Limitaciones y exclusiones de la garantía

- STEAMFAST NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA AL COMPRADOR Y NINGÚN REPRESENTANTE TIENE LA AUTORIDAD PARA REALIZAR REPRESENTACIONES QUE NO SEAN LAS PROPORCIONADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO.
- NINGUNA GARANTÍA TIENE UN ALCANCE MAYOR QUE LA DESCRIPCIÓN DADA ANTERIORMENTE Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ESPECIALMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, QUEDAN EXPRESAMENTE LIMITADAS A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE GARANTÍA, A MENOS QUE LA LEY PERMITA UN PERÍODO MÁS CORTO.
- EL REMPLAZO DEL PRODUCTO POR PARTE DE STEAMFAST ES LA ÚNICA MEDIDA QUE SE TOMARÁ. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA STEAMFAST SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR U OTRA PERSONA DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL O EMERGENTE, O DE CUALQUIER OTRO DAÑO, INCLUSO SI STEAMFAST HA SIDO INFORMADO O HA PODIDO ANTICIPAR LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O DAÑOS, YA SEA QUE ESTO OCASIONE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, UN INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O SEGÚN CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO.
- ESTA GARANTÍA OTORGA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. EL COMPRADOR PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES, NI PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O LAS EXCLUSIONES ANTERIORES TAL VEZ NO SE APLIQUEN AL COMPRADOR.

Cómo registrar la garantía

El Comprador debe completar una solicitud para registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra. El Comprador puede visitar el sitio web de Steamfast en www.mccullochsteam.com y completar una solicitud en línea o enviar la solicitud completa por correo a Steamfast. En caso de no registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra, esta Garantía quedará nula.

Servicio de la garantía

Para validar la garantía, llame al 1-800-711-6617, o bien envíe un correo electrónico a consumerservice@mccullochsteam.com y reciba un formulario de Autorización de devolución (“RA”). Incluya el número de modelo y el número de serie de su Producto y también proporcione el nombre del Comprador, la dirección, la ciudad, el estado, el código postal y el número de teléfono cuando se comunique con Steamfast por el servicio de garantía. Es posible que se solicite al Comprador el comprobante de venta original a fin de verificar la fecha de compra. Una vez recibido el formulario RA, el Producto se debe enviar, franqueo pagado por el Comprador, a:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

Para asegurar el manejo apropiado, los paquetes deben estar marcados claramente con el número de RA. Los paquetes que no estén claramente marcados con el número de RA podrán ser rechazados en la plataforma de recepción.

Importante: Una vez recibida la autorización de devolución, embale cuidadosamente el Producto para evitar que se dañe durante el envío. La Garantía no cubre los daños ocasionados durante el envío y serán responsabilidad exclusiva del Comprador. Los daños o la pérdida no cubiertos por esta Garantía o que estén fuera del Período de garantía tendrán una tarifa para cubrir el costo del manejo y el envío. Todas las tarifas y los costos son responsabilidad exclusiva del Comprador.

Espere como mínimo entre 1 y 2 semanas para la devolución del Producto después de que Steamfast lo haya recibido. Para facilitar el registro, se recomienda que el Comprador sujete con grapas o adjunte el comprobante de venta original a esta Guía del propietario y que registre el número de serie del Producto (que se ubica en el autoadhesivo de especificaciones del producto) aquí.

____

Fabricado en China.
Atención al cliente de Steamfast
Pág. web: www.mccullochsteam.com • Tel.: 1-800-711-6617 • Correo elec.: consumerservice@mccullochsteam.com



review this product online

evalúe este producto en línea

évaluer ce produit en ligne

www.mccullochsteam.com/reviews

Manufactured by Vornado Air LLC under license from Husqvarna AB (publ).
For more information on other McCulloch products,
visit www.mcculloch.com
For questions, or comments or warranty information,
call 1-800-711-6617 or visit www.mccullochsteam.com

T1255-055 R-
T1255-055 R-, V01